

# Pressemitteilungen für den 30. Juni 2012

## Politische Gemeinde Mosnang

### Aus dem Gemeinderat Mosnang

#### **1. Sanierung Libingerstrasse**

An der Urnenabstimmung vom 17. Juni 2012 haben die Stimmberechtigten dem Kreditantrag des Gemeinderates für eine Gesamtanierung des Teilstückes Rafeldingen-Lindenboden mit grossem Mehr zugestimmt. Der Gemeinderat bedankt sich für das damit ausgesprochene Vertrauen und die Krediterteilung für eine langfristige und qualitativ einwandfreie Lösung.

Die Ausführung der Arbeiten wird im Rahmen der Investitionsplanung festgelegt. Vorgesehen ist, eine erste Etappe ins Budget 2013 aufzunehmen.

#### **2. Kleinkaliberschiessanlage Mosnang – Sanierung Kugelfang**

Im Unterdorf, Mosnang befindet sich die Kleinkaliberschiessanlage der Sportschützen Mosnang. Zur Anlage gehören das Schützenhaus, eine elektronische Trefferzeiganlage sowie die Scheibenanlage mit Kugelfang. Als Kugelfang dient ein Erdwall. Dieser befindet sich in der Gewässerschutzzone S3 der Grundwasserfassung Hofwis.

Das eidgenössische Umweltschutzgesetz verlangt, dass bestehende Kugelfänge auf emissionsfreie Anlagen umgestellt oder stillgelegt werden müssen. Für Kugelfänge in Gewässerschutzzonen besteht für diese Arbeiten eine Ausführungsfrist bis Ende 2012. Arbeiten, welche innerhalb dieser Frist ausgeführt werden, erhalten Unterstützungsbeiträge des Bundes.

Gleichzeitig mit der Sanierung des Kugelfanges sehen die Sportschützen den Ersatz der elektronischen Trefferzeiganlage sowie den Einbau von Kugelfangkästen vor.

Im Vorfeld der Arbeitsausschreibungen und Arbeitsvorbereitung hat der Gemeinderat mit den Sportschützen vereinbart, dass die Gemeinde die Restkosten für die Kugelfangsanierung übernimmt, aber keine Gemeindebeiträge an die übrigen Investitionen leistet.

Der Gemeinderat hat die Ausführung der Sanierungsarbeiten an die Fachfirma Peter Link AG, Ebnat-Kappel vergeben. Vorgesehen ist die Ausführung für Herbst 2012.

### **3. Postautolinie Hulftegg**

Seit mehreren Jahren verkehrt das Postauto an Wochenenden fahrplanmässig von Mühlrüti auf die Hulftegg. Während der Woche (Montag bis Freitag) kann der Fahrgast diese Leistung ebenfalls beanspruchen, muss jedoch nebst dem gültigen Fahrausweis einen Zuschlag entrichten. Bisher war dies eine Pauschale von Fr. 60.00 pro Fahrt. Diese Regelung war unbefriedigend und wurde von den Fahrgästen vor allem dann nicht verstanden, wenn nur einzelne Personen diese Möglichkeit benutzen wollten.

Im Gespräch mit Postauto Schweiz AG konnte folgende neue Regelung ab 1. Juni 2012 erreicht werden:

Das Postauto zwischen Mühlrüti und Hulftegg muss für die Werktage von Montag bis Freitag weiterhin bestellt werden. Es ist nebst dem ordentlichen gültigen Fahrausweis ein Zuschlag von Fr. 5.00 pro Person ab sechs Jahren zu entrichten.

### **4. Arbeitsvergaben Duschensanierung Oberstufe**

Der Gemeinderat hat folgende Arbeiten für das Projekt Duschensanierung Oberstufe vergeben:

Abbrucharbeiten, Grundputz, Unterlagsböden	Oberhänsli Bau AG, Mosnang
Sanitäranlagen	Oberholzer Urs, Dreien
Fugenlose Wand- und Bodenbeläge	Sima Bau AG, Diepoldsau
Metalldecken	Habicher AG, Wängi
Maler- und Gipserarbeiten	Walter Kläger AG, Mosnang.

### **5. Baubewilligungen**

Schönenberger Martin, Mosnang  
Neubau Gartenhaus, Gartenumgestaltung  
Zelgstr. 6, Mosnang

Hatt Manfred, Mühlrüti  
Umbau Wohnung EG mit Vergrösserung Eingangsbereich  
Dorf 8, Mühlrüti

Thoma Markus und Daniela, Mosnang  
Neubau Einfamilienhaus  
Weidlistr. 45, Mosnang

Kläger Daniel und Astrid, Mosnang  
Einbau Kamin und Cheminée  
Chürzestr. 8, Mosnang

Buomberger Gisela, Libingen  
Heizkesselauswechslung  
Dorf 6, Libingen

Grob Hans, Mühlrüti  
Solarstrommodule auf Dach  
Berlig 1002, Mühlrüti

Graf Bernhard, Mosnang  
Neubau Photovoltaikanlage  
Bütschwilstrasse 21, Mosnang

## **6. Im Übrigen hat der Gemeinderat...**

- der Genossenschaft Pro Wiesen die Erhöhung des Anteilscheinkapitals um Fr. 5'000.00 zugesichert zur Mitfinanzierung eines behindertengerechten Zugangs;
- mit Freude zur Kenntnis genommen, dass dem Betrieb der Kiesgrube in Geretingen bei der diesjährigen Inspektion ein sehr gutes Zeugnis ausgestellt wurde.

## **Zivilstandsnachrichten Mai 2012**

### **Geburten**

2. in Uznach SG: Martin, Andrin, Sohn des Martin, Thomas Bernhard, von Zürich ZH und der Martin geb. Keller, Sabina Esther, von Zürich ZH und Oensingen SO, wohnhaft in Mosnang SG, Libingen, Jonenholz 1315

29. in Wil SG: Giezendanner, Ladina Zita Christina Magdalena, Tochter des Giezendanner, Christian, von Ebnat-Kappel, Kappel SG und der Giezendanner geb. Steiner, Christina Rita, von Ebnat-Kappel, Kappel SG und Kaltbrunn SG, wohnhaft in Mosnang SG, Dottingen 8

### **Todesfall**

13. in Bütschwil SG: Strässle, Maria Margrit, geb. 16. Januar 1927, ledig, von Bütschwil SG, wohnhaft gewesen in Mosnang SG, m.A. in Bütschwil, Seniorenzentrum Solino

## **Handänderungen Mai 2012**

EV = Erwerbsdatum des Veräusserers; GE = Gesamteigentum; ME = Miteigentum

Oberhänsli Martin, Schulstrasse 2, Mosnang, veräussert an Brändle Armin, Bodenweg 3, Mosnang, das Grundstück Nr. 1649, Rickwald, Mosnang, 6'334 m<sup>2</sup> Strasse, Weg, fliessendes Gewässer, geschlossene Bestockung. EV 22.08.1984. Das Grundstück Nr. 1652, Rickwald, Mosnang, 2'865 m<sup>2</sup> geschlossene Bestockung. EV 22.08.1984.

Meier Daniel, Rietstrasse 7, Dreien, veräussert an Meier Bernadette, Rietstrasse 7, Dreien, ½ ME am Grundstück Nr. 1486, Rietstrasse 7, Dreien, 706 m2 Einfamilienhaus Nr. 2166, Gartenanlagen. EV 25.07.1996.

Rüegg Maria, Waldsiedlung 4, Balterswil, veräussert an Rüegg Thomas, Lindenweg 4, Dussnang, das Grundstück Nr. 538, Tarenholz, Mosnang, 3'628 m2 Strasse, Weg, geschlossene Bestockung. EV 16.02.1977.

Raschle Daniela, Hinterwis 188, Mosnang, veräussert an Kläger Urs, Dietenwil 202, Mosnang, von Grundstück Nr. 1606, Hinterwis, Mosnang, 7'748 m2 Wiese, Strassen-Wege, Gewässer an Grundstück Nr. 1607, Hinterwis, Mosnang. EV 30.08.2005.

## **Mitteilungen aus der Gemeindeverwaltung**

### **Brückenwaage Grütli**

Vor Kurzem musste die Brückenwaage beim Grütli einer Reparatur und Revision unterzogen werden. Die Gemeinde hat auf Anfrage von Ignaz und Margrit Brändle einen Beitrag an die Gesamtkosten zugesprochen. Der Gemeinderat erachtet es als öffentliches Interesse, diese Wagemöglichkeit in der Gemeinde beizubehalten. Davon profitieren sowohl Privatpersonen als auch Landwirte und Gewerbetreibende.

Die von Ignaz und Margrit Brändle verlangten Gebühren waren bis heute eher tief und wurden in den letzten Jahren unverändert belassen. Der Kanton St. Gallen hat in einem Erlass aus dem Jahr 1994 die Tarife für die Benutzung von Brückenwaagen festgelegt. Diese betragen gewichtsabhängig bei einer Wägung (brutto oder tara) zwischen Fr. 10.00 und Fr. 30.00 und bei zwei Wägungen (brutto und tara) zwischen Fr. 12.00 und Fr. 45.00. Die Gemeinde hat Ignaz und Margrit Brändle gebeten, den geltenden Tarif ab sofort anzuwenden.

## **Mitteilungen aus der Schule Mosnang**

### **Mittagstisch erhält ab Schuljahr 2012/2013 neue Betreuerin**

Die Schule Mosnang bietet auch im neuen Schuljahr täglich einen betreuten Mittagstisch in der Cafeteria des Alters- und Pflegeheims Hofwis an. Der Mittagstisch kann regelmässig oder auch einmalig und kurzfristig in Anspruch genommen werden. Für Auskünfte und Anmeldungen wenden sich interessierte Eltern bitte an das Sekretariat der Schule Mosnang. Zum bisherigen Betreuerinnen-Team gesellt sich ab August 2012 Silvia Näf aus Libingen. Die 47-jährige Hausfrau ist Mutter einer erwachsenen Tochter. Silvia Näf zählt kochen, stricken und walken zu ihren Hobbys und verbringt im Sommer viel Zeit im eigenen Gemüsegarten. Sie freut sich auf ihre neue Aufgabe und auf den Kontakt mit den Kindern. Der Schulrat wünscht Silvia Näf einen guten Start und dem ganzen Team viel Freude bei ihrer Tätigkeit.



Foto Mittagstischbetreuerinnen: v. l. n. r. : Franziska Hollenstein, Silvia Näf, Nicole Frank

### **Schulabgängerinnen und Schulabgänger**

Am 6. Juli 2012 dürfen 45 Schülerinnen und Schüler der 3. Oberstufe ihren letzten Schultag an der Oberstufe Mosnang geniessen, um anschliessend in einen neuen Lebensabschnitt zu starten. Der Schulrat freut sich, dass alle Schulabgängerinnen und Schulabgänger eine Lehrstelle gefunden, die Prüfung an eine Mittelschule bestanden oder sich für eine andere Anschlusslösung entschieden haben und gratuliert ihnen dazu herzlich. Ein besonderer Dank geht an die Lehrpersonen für ihre Unterstützung in der Berufswahlvorbereitung. Gleichzeitig haben die Lehrbetriebe für ihre Bereitschaft, in einem oft schwierigen Umfeld Lehrlinge auszubilden, ein herzliches Dankeschön verdient. Sie leisten einen wertvollen Einsatz für die Jugend und ihre Zukunft. Konkret haben sich die Abschlusschülerinnen und -schüler für folgende Berufe entschieden:

- 1 Augenoptiker/-in
- 1 Automatiker/-in
- 1 Bäcker-Konditor-Confiseur/-in
- 2 Coiffeur/Coiffeuse
- 8 Detailhandelsfachmann/-frau
- 7 Fachmann/-frau Gesundheit
- 1 Fachmann/-frau Hauswirtschaft
- 1 Fachmittelschule
- 1 Fleischfachmann/-frau
- 1 Fremdsprachaufenthalt
- 2 Hauswirtschaftsjahr
- 1 Informatiker/-in
- 3 Kaufmann/-frau
- 2 Koch/Köchin
- 2 Landwirt/-in
- 1 Maurer/-in
- 1 Milchtechnologe/-technologin
- 1 Montage-Elektriker/in
- 1 Polymechniker/in
- 1 Praktikum
- 1 Schreiner/-in
- 2 Spengler/-in
- 1 Zimmermann/Zimmerin
- 2 Vorlehre